

# Precision Health Scale

## UC-324NFC

*Instruction Manual*  
*Original*

ENGLISH

*Manuel d'instructions*

FRANÇAIS

*Manual de Instrucciones*

ESPAÑOL

*Manuale di Istruzioni*

ITALIANO

*Bedienungsanleitung*

DEUTSCH

---

# Indice

---

---

## Prima dell'uso

Precauzioni .....	1
Componenti della bilancia .....	2
Simboli utilizzati sul display .....	3
Funzione di spegnimento automatico .....	3
Funzione NFC (Near Field Communication) .....	3
Installazione (o sostituzione) delle batterie .....	4
Rilevare il proprio peso su un tappeto.....	4

## Operazioni

Impostazione dell'unità.....	5
Impostazione della memoria .....	6
Rilevare il proprio peso con la funzione NFC.....	7

## Riferimenti

Manutenzione della bilancia.....	8
Prima di rivolgersi al servizio clienti .....	8
Nota per l'uso della funzione NFC .....	9
Specifiche.....	9

---

# Precauzioni

---

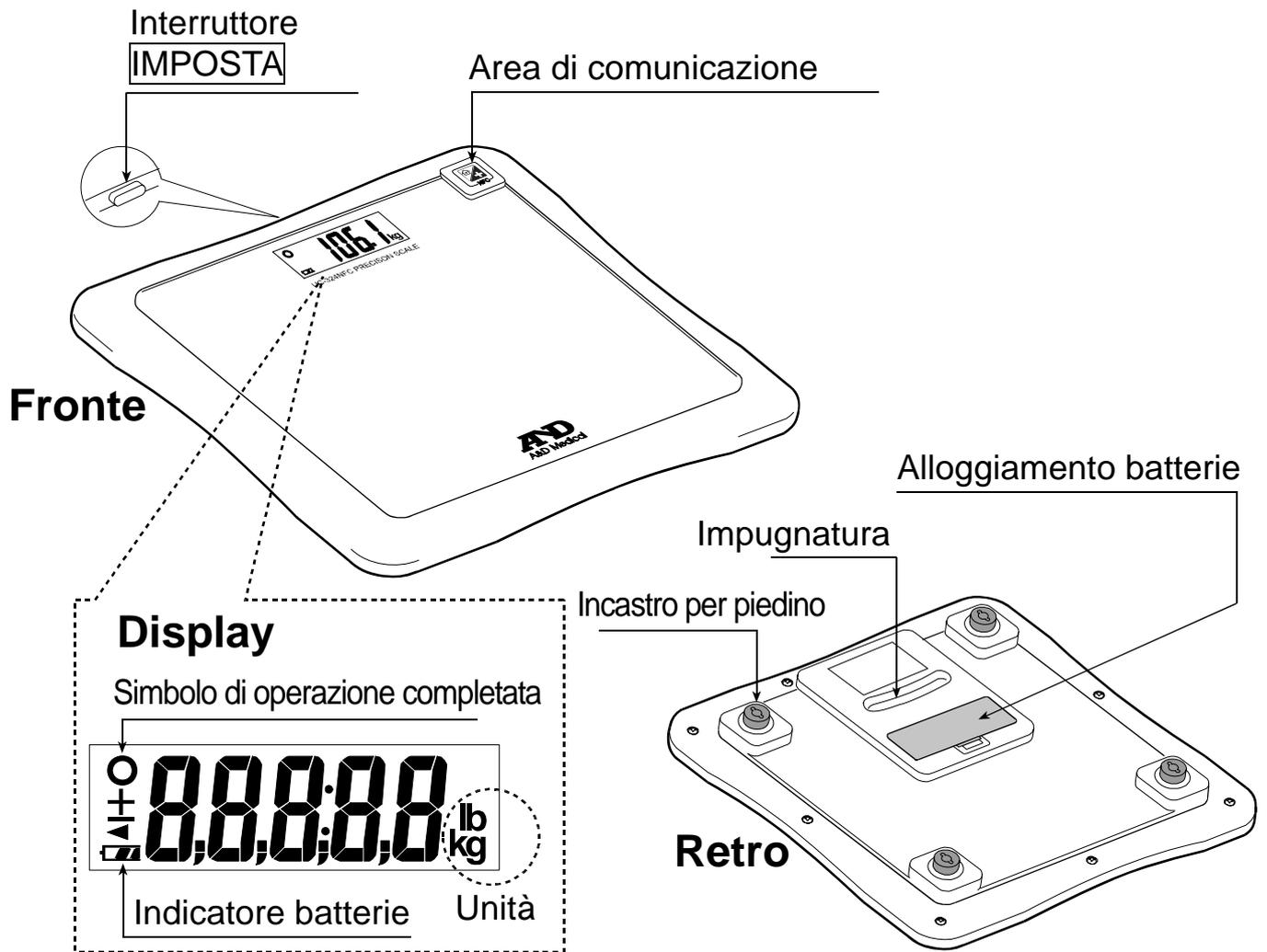
---

- Si raccomanda di leggere il presente opuscolo prima di usare la bilancia.
- Collocare la bilancia su una superficie solida e orizzontale, ad esempio una pavimentazione in piastrelle, parquet o laminato.
- Non collocare la bilancia su pavimenti soffici, bagnati o sdruciolevoli. Qualora sia necessario utilizzare la bilancia su un tappeto, assicurarsi di fissare i piedini di plastica come mostrato a pagina 4.
- La bilancia contiene componenti delicati di alta precisione. Si raccomanda di evitare condizioni estreme di temperatura, umidità, luce solare diretta, urti, condensa e polvere.
- Non salire sulla bilancia con i piedi bagnati. Assicurarsi di avere i piedi asciutti al fine di evitare di scivolare o di ferirsi gravemente.
- Salire con cautela sulla parte centrale della bilancia.
- In caso di utilizzo della bilancia da parte di una persona disabile è necessaria la supervisione di un assistente.
- Rivolgersi al medico prima di iniziare una dieta o un'attività fisica.
- Non smontare o modificare la bilancia.

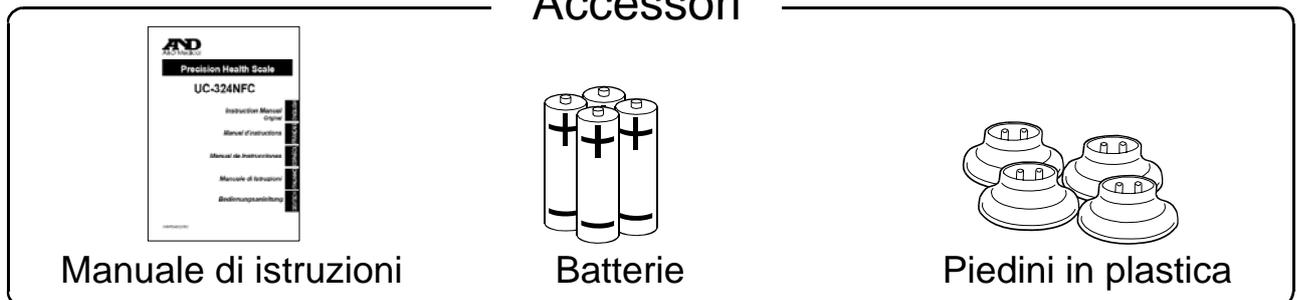
## Indicazioni per l'uso

- Questa bilancia è destinata esclusivamente a un uso personale.

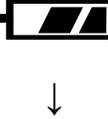
# Componenti della bilancia



## Accessori



## Simboli utilizzati sul display

Simboli	Nome	Descrizione
	Simbolo di operazione completata	Questo simbolo compare quando il peso visualizzato si stabilizza.
	Indicatore batterie	Normale indicatore delle batterie con la carica residua
	Simbolo di batteria scarica	Sostituire tutte e quattro le batterie all'apparire di questo simbolo.
	Etichetta Direttiva RAEE	—
	Marchio CE	—

## Funzione di spegnimento automatico

La bilancia è provvista di una funzione di "Spegnimento automatico".

- Nel caso in cui la schermata "0.00 kg/0.0 lb" e il simbolo di operazione completata  vengano visualizzati per circa quarantacinque secondi, la bilancia si spegnerà automaticamente.
- Nel caso in cui il simbolo  e il peso vengano visualizzati per circa tre minuti, la bilancia si spegnerà automaticamente.

## Funzione NFC (Near Field Communication)

Per la trasmissione di dati alla o dalla bilancia, sono necessari dispositivi di comunicazione conformi alle specifiche di comunicazione della bilancia

Esempi di dispositivi di comunicazione conformi

- Telefono cellulare con funzione NFC
- Personal computer con lettore/scrittore NFC
- Access Point

### Nota

- Per informazioni sui metodi e sulle applicazioni di comunicazione per i dispositivi di comunicazione, consultare il manuale di istruzioni dei dispositivi.

---

# Installazione (o sostituzione) delle batterie

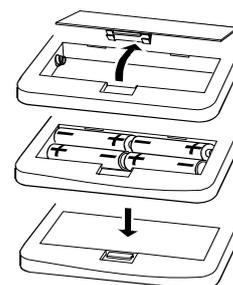
---

## Attenzione

- Inserire ogni batteria con il polo positivo (+) e il polo negativo (-) allineati correttamente con il corrispondente simbolo indicato nell'alloggiamento.
- L'errata installazione delle batterie potrebbe risultare in una nociva perdita di liquido.
- Sostituire tutte e quattro le batterie all'apparire di questo simbolo: .
- Non utilizzare insieme batterie vecchie e nuove. Tale pratica potrebbe danneggiare la bilancia o compromettere la durata delle batterie.
- Il simbolo  non viene visualizzato in caso di batterie completamente esaurite.
- La durata delle batterie dipende dalla temperatura ambiente, dal tipo di batterie installate e dall'intensità di utilizzo della bilancia.
- Rimuovere le batterie dal relativo alloggiamento se la bilancia non viene utilizzata per un lungo periodo di tempo. Le batterie potrebbero lasciar fuoriuscire il proprio liquido e danneggiare la bilancia.
- Le batterie fornite in dotazione alla bilancia sono a solo scopo di prova e la loro durata potrebbe essere breve.

## Istruzioni per l'installazione (o sostituzione) delle batterie

1. Aprire il coperchio dell'alloggiamento delle batterie situato nella parte inferiore della bilancia.
2. Installare quattro nuove batterie con il polo positivo (+) e il polo negativo (-) allineati ai corrispondenti simboli riportati nell'alloggiamento.
3. Chiudere il coperchio dell'alloggiamento.



---

## Rilevare il proprio peso su un tappeto

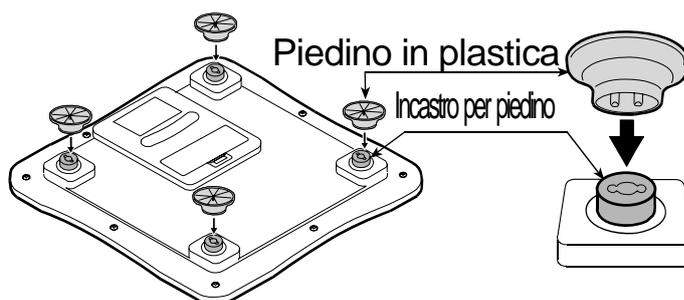
---

Collocare la bilancia su una superficie solida e orizzontale, ad esempio una pavimentazione in piastrelle, parquet o laminato.

Nel caso in cui la bilancia debba essere utilizzata su un tappeto, assicurarsi di fissare gli appositi piedini in plastica.

## Istruzioni per il posizionamento dei piedini in plastica

1. Ogni piedino dispone di due perni. Inserire i perni nelle apposite cavità dell'incastro e premere con decisione.
2. Posizionare i piedini in corrispondenza di tutti e quattro gli angoli della bilancia.



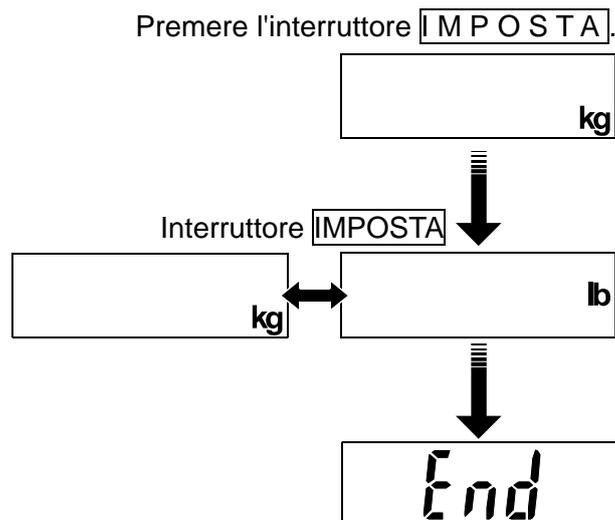
## Note

- Prestare attenzione a non cadere quando si utilizzano i piedini in plastica.
- È consigliato usare la bilancia su una superficie solida e orizzontale.

# Impostazione dell'unità

## Impostazione manuale dell'unità

1. Verificare che la bilancia sia spenta.  
Premere l'interruttore **IMPOSTA**. La bilancia emette un segnale acustico e visualizza l'unità impostata.
2. Premere l'interruttore **IMPOSTA** per selezionare l'unità.
3. Dopo tre secondi di inattività, la bilancia conferma l'unità selezionata con due segnali acustici, visualizza "End" e si spegne automaticamente.



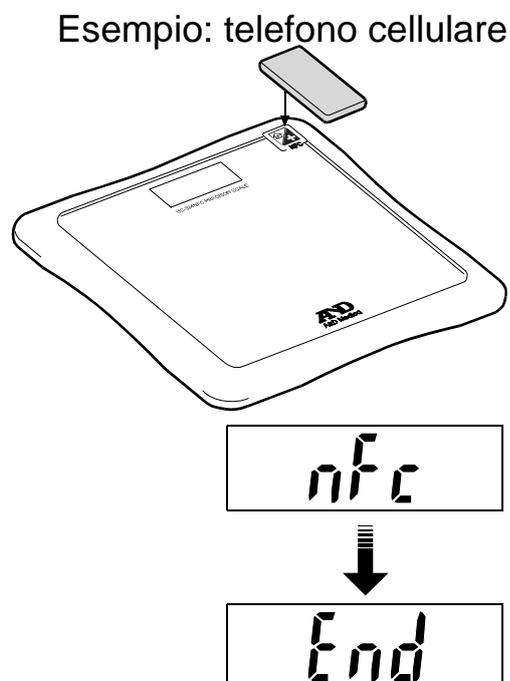
## Impostazione dell'unità mediante il dispositivo di comunicazione

(Solo per dispositivi con funzione di riscrittura dei dati delle unità.)

1. Verificare che la bilancia sia spenta.  
Tenere il simbolo della comunicazione del dispositivo con funzione NFC vicino all'area di comunicazione (NFC) della bilancia.
2. Quando la trasmissione dei dati è completa, la bilancia visualizza "End" e si spegne automaticamente.

### Nota

- Il dispositivo con funzione NFC potrebbe non essere riconosciuto se inclinato o posto fuori dall'area di comunicazione. Se si visualizza "E-11" o "E-12" riprendere la procedura dal punto 1.



# Impostazione della memoria

La funzione di memorizzazione può essere modificata tramite il dispositivo di comunicazione e il numero di memorizzazioni può essere modificato da "0" a "100". Quando il numero di rilevazioni è impostato su "100", è possibile sia trasmettere sia eliminare le rilevazioni.

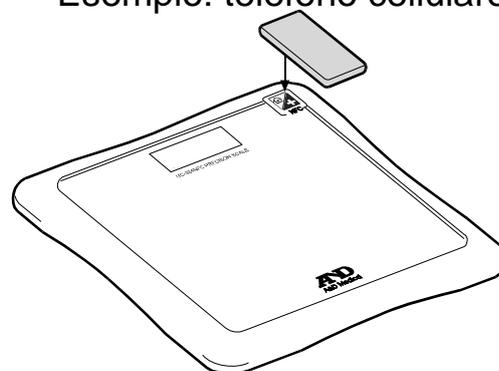
Per i dettagli consultare il manuale di istruzioni dell'applicazione utilizzata.

## Nota

- Se si utilizza solo la bilancia, la modifica del numero di rilevazioni da memorizzare e la visualizzazione o eliminazione dei dati in memoria non sono disponibili.

1. Verificare che la bilancia sia spenta.  
Tenere il simbolo della comunicazione del dispositivo con funzione NFC vicino all'area di comunicazione (📶) della bilancia.
2. Quando la trasmissione dei dati è completa, la bilancia visualizza "End" e si spegne automaticamente.

Esempio: telefono cellulare



nfc



End

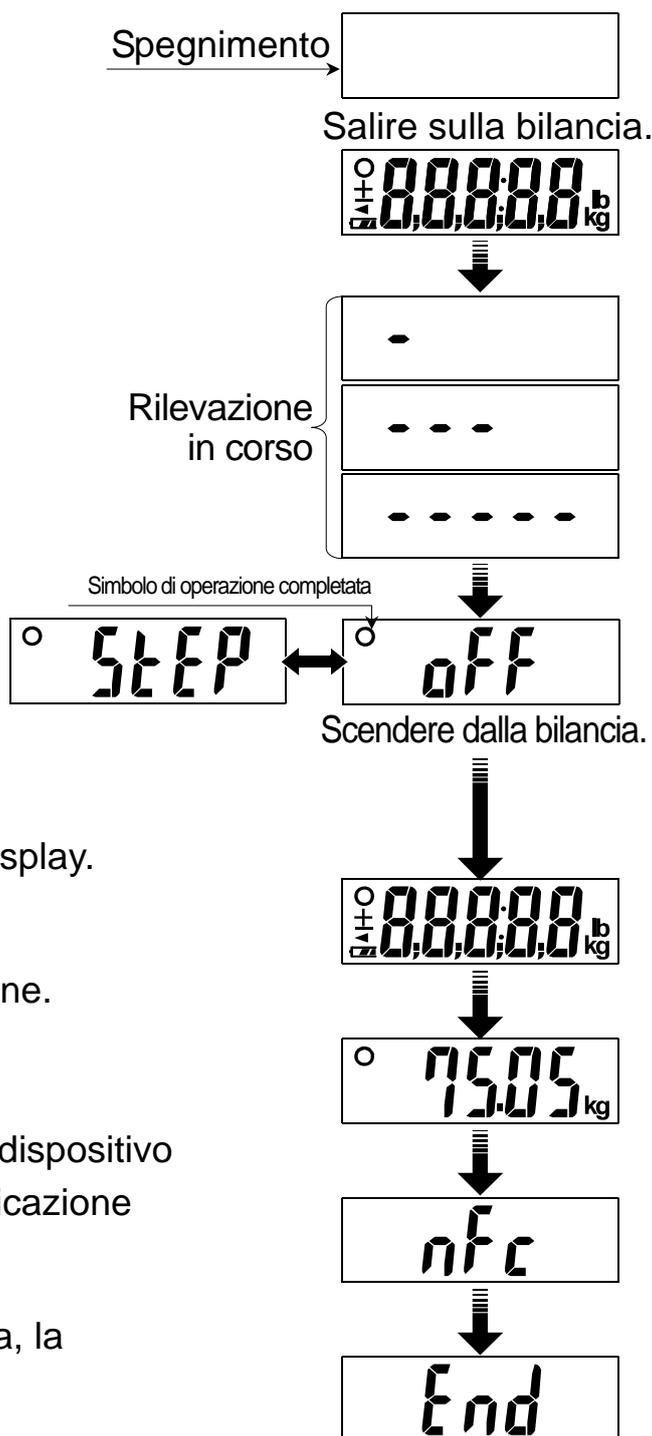
## Note

- Il dispositivo con funzione NFC potrebbe non essere riconosciuto se inclinato o posto fuori dall'area di comunicazione. Se si visualizza "E - 11" o "E - 12" riprendere la procedura dal punto 1.
- Se si tenta di trasmettere i dati in memoria quando il numero di rilevazioni da memorizzare è impostato su 0, viene visualizzato "E - 13".
- Se si modifica il numero di rilevazioni da memorizzare da 100 a 0, i dati eventualmente presenti in memoria vengono eliminati.

# Rilevare il proprio peso con la funzione NFC

Dopo la rilevazione, il dispositivo di comunicazione riceve i dati.

1. Verificare che la bilancia sia spenta.  
Salire delicatamente sulla bilancia e rimanere immobili durante la rilevazione. La bilancia si accende e si sualizzano tutte le lineette del display.
2. Attendere che la rilevazione sia completata.  
La procedura di rilevazione è indicata da una lineetta "-".
3. Scendere dalla bilancia quando si visualizza il simbolo  accompagnato da tre segnali acustici.  
Se non si scende dalla bilancia vengono emessi segnali acustici ogni due secondi e dopo due minuti la bilancia si spegne.
4. La bilancia visualizza tutte le lineette sul display.  
Non salire sulla bilancia.
5. Viene visualizzato il risultato della rilevazione.
6. Tenere il simbolo della comunicazione del dispositivo con funzione NFC vicino all'area di comunicazione  della bilancia.
7. Quando la trasmissione dei dati è completa, la bilancia visualizza "End".



## Note

- Il dispositivo con funzione NFC potrebbe non essere riconosciuto se inclinato o posto fuori dall'area di comunicazione. Se si visualizza "E-11" o "E-12" riprendere la procedura dal punto 6.
- Dopo avere visualizzato il risultato della rilevazione per tre minuti, la bilancia si spegne automaticamente. Se il numero di rilevazioni da memorizzare è impostato su 0, il risultato viene eliminato.
- Se la trasmissione dei dati avviene durante la visualizzazione del risultato, solo il risultato corrente viene trasmesso.

## Manutenzione della bilancia

- Utilizzare un panno morbido asciutto o inumidito con acqua e una soluzione detergente delicata per pulire la bilancia. Non utilizzare alcol, benzina, solventi o altre sostanze chimiche aggressive.
- Rimuovere le batterie dal relativo alloggiamento se non si ha intenzione di usare la bilancia per un lungo periodo di tempo.

## Prima di rivolgersi al servizio clienti

Problemi	Possibile causa/Azione correttiva
Viene visualizzato $E$	Capacità massima superata.
Viene visualizzato $E - 0$	
Viene visualizzato $E r r$	Capacità massima superata. Capacità minima non raggiunta.
Viene visualizzato $E - 10$	Il dispositivo di comunicazione potrebbe essere inclinato o collocato fuori dall'area di comunicazione della bilancia.
Viene visualizzato $E - 11$	
Viene visualizzato $E - 12$	
Viene visualizzato $E - 13$	Il numero di rilevazioni da memorizzare è impostato su 0.
Viene visualizzato $H$	Capacità massima superata.
Viene visualizzato $L$	
Viene visualizzato 	Rimuovere e reinstallare le batterie. In alternativa, sostituire tutte le batterie con batterie nuove.
Se si tocca la bilancia o si preme l'interruttore <b>IMPOSTA</b> non si visualizza alcun elemento.	
I risultati delle rilevazioni divergono fortemente da quelli previsti.	Collocare la bilancia su una superficie solida e orizzontale. Rimuovere ogni oggetto estraneo che potrebbe premere contro il fondo della bilancia. Nel caso in cui la bilancia sia collocata su un tappeto, assicurarsi che i piedini in plastica siano fissati o provare a spostare la bilancia su una superficie orizzontale quale una pavimentazione a piastrelle o a parquet.

Nel caso in cui non si riesca a individuare o a risolvere il problema, contattare il fornitore o il servizio clienti A&D. Il servizio clienti A&D fornisce informazioni tecniche, parti di ricambio e unità ai rivenditori autorizzati.

---

## Nota per l'uso della funzione NFC

---

La bilancia è dotata di un modulo di interfaccia wireless Tag NFC Forum Tipo 3 integrato.

Quando la bilancia viene utilizzata in prossimità di dispositivi di comunicazione wireless che utilizzano la stessa frequenza (13,56 MHz) o le relative frequenze armoniche, possono verificarsi interferenze elettromagnetiche. In tal caso, spegnere i dispositivi non utilizzati o collocarli ad almeno 1 metro dalla bilancia.

---

## Specifiche

---

Modello	UC-324NFC
Capacità massima	150 kg/330 lb
Capacità minima	10 kg/22 lb
Valore minimo visualizzato	0-100 kg: 0,05 kg; 100-150 kg: 0,1 kg 0-330 lb: 0,1 lb
Comunicazione wireless	Modulo di interfaccia wireless NFC
Voci impostabili:	Unità: kg o lb
Memoria	0 o 100 rilevazioni (solo per dispositivi con funzione di riscrittura dei dati in memoria)
Alimentazione	Quattro batterie tipo AA (R6P o LR6, 1,5 volt x 4)
Durata delle batterie	Circa 1 anno (con due rilevazioni al giorno utilizzando batterie alcaline)
Dimensioni	350 (P) X 350 (L) X 39 (H) mm
Peso	2,3 kg batterie incluse
Accessori	Manuale di istruzioni, batterie (4), piedini in plastica (4)

Le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso e senza alcun obbligo da parte del produttore.

## Conformità alle Direttive europee

 La bilancia è conforme alla vigente direttiva EMC (compatibilità elettromagnetica) 2004/108/CE.

**Nota: solo per uso in interni. Il valore visualizzato potrebbe essere alterato dalla presenza di campi elettromagnetici.**



**A&D Company, Limited**

1-243 Asahi, Kitamoto-shi, Saitama 364-8585 JAPAN  
Telephone: [81] (48) 593-1111 Fax: [81] (48) 593-1119

**A&D INSTRUMENTS LIMITED**

Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon, Oxfordshire  
OX14 1DY United Kingdom  
Telephone: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

**A&D ENGINEERING, INC.**

1756 Automation Parkway, San Jose, California 95131 U.S.A.  
Telephone: [1] (408) 263-5333 Fax: [1] (408) 263-0119

**A&D Australasia PTY LTD**

32 Dew Street, Thebarton, South Australia 5031 AUSTRALIA  
Telephone: [61] (8) 8301-8100 Fax: [61] (8) 8352-7409